From: Griechische Kulturstiftung <info@griechische-kultur.de>

Subject: AUSSTELLUNG\_Die\_R=C3=BCckkehr\_des\_Minotaurus\_von\_B=C3=A4rbel\_Dieckmann;\_

Date: January 31, 2013 9:26:33 AM MST

To: "INFO@GRIECHISCHE-KULTUR": DE <roger\_macfarlane@byu.edu>;

Reply-To: <info@griechische-kultur.de>

Ελληνικά στο δεύτερο ήμισυ της σελίδας

Die Griechische Kulturstiftung Berlin freut sich, auf folgende Ausstellung aufmerksam machen zu können.

## "Die Rückkehr des Minotaurus"

Skulpturen von Bärbel Dieckmann 18. Januar bis 28. April 2013

## Museum Neukölln

(Gutshof Britz /Alt-Britz 81 / 12359 Berlin / Tel.: <u>030 627277727</u>)

Dienstag bis Sonntag 10 – 18 Uhr

Eintritt frei.

Die Berliner Bildhauerin Bärbel Dieckmann hat sich in ihrem Werk intensiv mit dem antiken Motiv des Minotaurus auseinandergesetzt. Das Motiv stammt aus der griechischen Mythologie und ist ein wichtiges Element unseres europäischen kulturellen Erbes. Der Minotaurus ist halb Stier und halb Mensch. Er verkörpert ein Wesen, das sich weder in dem einen noch in dem anderen Körper zu Hause fühlt. Damit ist der Minotaurus das Ur-Bild des Außenseiters, der mit sich selbst ringt und auf der Suche nach seiner eigenen Identität ist.

In ihren Skulpturen drückt Bärbel Dieckmann diesen Konflikt auf eine sehr beeindruckende und berührende Art und Weise aus. Sie provoziert den Betrachter zu einer Stellungnahme, indem sie ihren Minotaurus-Variationen eine Vielzahl unterschiedlicher Züge verleiht. Wir erkennen in ihren Figuren die triumphale Geste und den Stolz sowie Leid und Verzweiflung, aber auch Zerbrechlichkeit und Anmut. In diesen Widersprüchen ist das menschliche Wesen in seiner Universalität verkörpert.

Ohne Zweifel hat Bärbel Dieckmann mit ihren Werken auch einen starken Bezug zu den dominanten Erfahrungsdimensionen unserer Zeit hergestellt. Allen voran die Gewalt in ihren alltäglichen bedrohlichen Formen und zugleich ihren globalen kriegerischen Ausprägungen. Ähnlich wie in den großen Werken von Goya und Picasso thematisieren die künstlerischen Arbeiten von Bärbel Dieckmann die unermesslichen Schrecken, die durch den Menschen verursacht werden, aber auch sein immerwährendes Streben nach Schönheit und Harmonie.

Falls Sie unsere E-mails in Zukunft nicht erhalten möchten, senden Sie uns bitte eine Nachricht an info@griechischekultur

If you would prefer not to receive newsletters please contact us at info@griechische-kultur.de with subject unsubscribe.

Το Ελληνικό Ίδουμα Πολιτισμού, Βερολίνου, επισημαίνει με χαρά την πολύ ενδιαφέρουσα έκθεση της γλύπτριας Bärbel Dieckmann

## «Η επιστροφή του Μινωταύρου» (Die Rückkehr des Minotaurus)

που παρουσιάζεται από τις 18 Ιανουαρίου έως τις 28 Απριλίου 2013

## στο Museum Neukölln

(Gutshof Britz / Alt-Britz 81 / 12359 Berlin / τηλ. <u>0049 30 627 27 77 27)</u> Τοίτη έως Κυριακή, ώρες: 10:00 – 18:00 Είσοδος ελεύθεση.

Η Βεφολινέζα γλύπτοια Bärbel Dieckmann έχει εγκύψει στο αρχαίο μοτίβο του Μινωταύφου, που προερχόμενο από την ελληνική μυθολογία αποτελεί ένα σημαντικό στοιχείο της ευφωπαϊκής μας κληφονομιάς. Ο Μινώταυφος, μίξη ανθφώπου και ταύφου, είναι ένα ον που, καθώς δεν αισθάνεται ούτε άνθφωπος ούτε ταύφος, μποφεί να ιδωθεί ως το πφότυπο του πεφιθωφιοποιημένου που παλεύει με τον εαυτό του στην προσπάθεια να καθορίσει την ταυτότητά του. Η Bärbel Dieckmann εκφράζει εντυπωσιακά και συγκινητικά αυτήν την σύγκφουση. Προκαλεί τον θεατή να «πάφει θέση», προσδίδοντας στις παφαλλαγές του Μινωταύφου της μια πληθώρα διαφορετικών χαφακτηφιστικών. Στις μοφφές που δημιουργεί διακρίνουμε όχι μόνον την θριαμβευτική χειφονομία και την αγεφωχία, την οδύνη και την απελπισία, αλλά και την ευπάθεια και την χάφη. Μέσα από αυτές τις αντιφάσεις εκφράζεται ο άνθφωπος στην ολότητά του.

Με τα γλυπτά της η Bärbel Dieckmann άπτεται αναμφίβολα και των κυφιαρχουσών εμπειριών της εποχής μας, κυφίως της βίας στην μοφή των απειλών της καθημερινότητας αλλά και στην παγκόσμια πολεμική της εκδοχή. Όπως οι πίνακες του Goya και του Picasso, τα έργα της Bärbel Dieckmann έχουν ως θέμα τον ανείπωτο τρόμο που μπορεί να προκαλέσει ο άνθρωπος, αλλά και την αδιάλειπτη έλξη του προς το κάλλος και την αρμονία.

Σε περίπτωση που δεν επιθυμείτε να λαμβάνετε ενημέρωση από εμάς, παρακαλούμε να μας ενημερώσετε στην ηλεκτρονική διεύθυνση <u>info@griechische-kultur.de</u>

If you would prefer not to receive newsletters please contact us at <a href="mailto:info@griechische-kultur.de">info@griechische-kultur.de</a> with subject unsubscribe.